

Distr.
GENERAL

A/53/403
18 September 1998
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون
البندان ٤٥ و ١٤٧ من جدول الأعمال

الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين

النظر في اتخاذ تدابير فعالة لتعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات
الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين

رسالة مؤرخة ١٥ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٨ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم للنمسا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أوجه انتباهكم إلى بيان رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن أفغانستان/ جمهورية إيران
الإسلامية (انظر المرفق) الصادر في ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨.

وسأغدو ممتنا لو عملتم على تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية
العامة.

(توقيع) إرنست سوشاريا
الممثل الدائم للنمسا
لدى الأمم المتحدة

المرفق

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

بيان من رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن أفغانستان/ جمهورية إيران
الإسلامية صادر في ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

كان مما أفزع الاتحاد الأوروبي أن يعلم بمقتل الدبلوماسيين الإيرانيين خلال القتال الذي حدث مؤخراً في مزار الشريف بشمال أفغانستان، ويعرب عن تعازيه للعائلات المفجوعة ولحكومة وشعب جمهورية إيران الإسلامية.

إن الاتحاد الأوروبي يدين هذه الأعمال اللاإنسانية وانتهاك اتفاقيتي فيينا للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية، ويدعو إلى إجراء تحقيق عاجل في هذه الجرائم وإدانة المسؤولين عنها نتيجة لذلك. كما يدعو الاتحاد الأوروبي طالبان إلى التعاون التام لضمان إطلاق سراح الدبلوماسيين والمواطنين الإيرانيين الآخرين الباقين الذين ما زالوا مفقودين في أفغانستان وعودتهم الآمنة. ويحيط الاتحاد الأوروبي علماً بما تضمنه بيان طالبان من أن جثث القتلى ستعاد إلى جمهورية إيران الإسلامية وأن مرتكبي الجريمة سيقدّمون إلى العدالة.

- - - - -